

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Syjonistycznej w Tarnowie

Rok XII	Tarnów, piątek 18 sierpnia 1939 r.	Nr. 31
„Syjonizm dąży do stworzenia publiczno-prawnie zagwarantowanej siedziby dla narodu żydowskiego w Palestynie“.		
(Bazyła 1897)	Nr. tel. 45 Konto P.K.O. 410.288 Redakcja i administracja: pl. Kazimierza W. 3 Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 popołudniu Rękopisów nie zwraca się	T R E Ś Ć : Posiedzenia Rady miejskiej Świąt, ślubów i wesel Keren Hajesed w ciągu 18 lat Dr Ch. Weiss: Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach Wieczerze pieśni religijnej O gromadzenie zapasów żywności Z prasy palestyńskiej Kronika i inne

Posiedzenia Rady miejskiej

Atak na prezydenta

Posiedzenie Rady miejskiej odbył w tym tygodniu przewodniczący wiceprezydent mgr. Kotłodzię. Nieobecny na posiedzeniach prezydent dr Brodzkiński był przedmiotem licznych ataków ze strony radnych socjalistycznych, a przewodniczący musiał kilkakrotnie stanąć w jego obronie.

Prezydent dr Brodzkiński dotychczas nie zetknął się jeszcze z nową Radą. Socjaliści, którzy wypowiedzieli mu bezwzględnie walkę, niewątpliwie postarają się o to, by to zetknięcie się było niebardzo zachęcające. A to zetknięcie się z Radą musi kiedyś nastąpić. Prezydent miasta bowiem jest członkiem Rady, której przewodniczy, a w myśl regulaminu i przepisów ustawy — każdy członek Rady musi wziąć udział w posiedzeniach Rady. Nieobecność służbowa nie może chyba trwać wiecznie. Sytuacja prezydenta dra Brodzkińskiego jest obecnie podobna do sytuacji dra Silbergera na poprzedniej Radzie z tą tylko różnicą, że wówczas socjaliści stanowili mniejszość i mogli najwyżej tylko krzyczeć... ale dziś są większością i mogą nie tylko krzyczeć... ale i działać... Zresztą przez klub socjalistyczny Adam Ciołkosz wyraźnie oświadczył w toku dyskusji, że klub socjalistyczny kompetuje o stanowisko prezydenta miasta (o stanowisko wiceprezydenta nie kompetuje), a o zdobycie tego stanowiska socjaliści walczą będą konsekwentnie, zwłaszcza, że prezydent dr Brodzkiński tę walkę im ułatwia przez niektóre pociągnięcia.

Regulamin obrad

Regulamin obrad Rady miejskiej uchwalony na poprzednim posiedzeniu. Rady ogranicza w wielkiej mierze uprawnienia, które dotychczas przysługiwały prezydentowi, przelewając je na Radę, oraz ułatwia radnym podjęcie inicjatyw w różnych dziedzinach gospodarki miejskiej przez ułatwienie wniesienia interpelacji i wniosków nagłych i zwykłych, oraz przez przyznanie większej swobody Radzie w ustanowieniu form z zakresu swych obrad.

Z ważniejszych zmian regulaminu należy podkreślić, że prezydent zwoluje posiedzenie Rady co najmniej raz na miesiąc (dotychczas raz na kwartał). W toku posiedzenia przewodniczący obowiązany jest stwierdzić quorum na żądanie każdego członka Rady (dotychczas 1/4 radnych). Rada może na wniosek przewodniczącego lub przynajmniej 1/4 obecnych członków Rady uchwalić tajność obrad (dotychczas zarządzenie tajności obrad należało do przewodniczącego). Na zarządzenie przewodniczącego obecność publiczności na posiedzeniach Rady może być uzależniona od posiadania kart wstępu, wydanych przez biuro zarządu miejskiego. W tym wypadku należy wydać po jednej karcie wstępu dla osób wskazanych przez poszczególnych członków Rady w liczbie 46 (dotychczas wydawanie kart należało wyłącznie do prezydenta). Od dziś karty wstępu otrzymują poszczególne kluby radzieckie w liczbie odpowiadającej liczbie członków klubu. Wniosek należy winien być podpisywany przynajmniej przez 5 członków (dotychczas przez 1/4 — tj. 12), wniosek zwykły — przez 3 radnych (dotychczas przez 1/5, tj. 10), interpelację może wnieść 3 radnych (dotychczas 5). Wniosek mgra Spielmana, by wnioski nagłe mogło wnieść 4 radnych — upadł. Co by większością socjalistycznej szkodziło, gdyby klub żydowski, liczący 4 radnych, mógł również wnieść nagłe wnioski.

Wniosek mgra Silbergera, by w sprawie radzieckich powiadających licznie członków klubu. Wniosek nagły winien być ograniczony do trzech kwestii: odrzucenia wniosku bez dyskusji szczegółowej, przekazania sprawy właściwej komisji, oraz wzięcia sprawy pod szczegółową dyskusję. Dziś wszystkie te ograniczenia zostały zniesione. Dotychczas głosowanie imienne zarządzał przewodniczący, a obecnie głoso-

wanie imienne uchwala Rada na wniosek przewodniczącego lub przynajmniej 1/4 obecnych członków Rady. Wniosek złożony przez radnych na posiedzenie Rady po rozpatrzeniu go przez zarząd miejski wraca na Radę, niezależnie od tego, czy zarząd miejski zaakceptował wniosek lub nie. (Dotychczas przedmiotem obrad Rady były tylko wnioski, które zostały uchwalone przez zarząd miejski).

Ponadto regulamin wprowadza cały szereg zmian odnośnie czasu przemówień radnych i uprawnień przewodniczącego do odbierania głosu. Z regulaminu znisi następujący paragraf: Z chwilą rozpoczęcia obrad, a przed zamknięciem posiedzenia nie wolno członkom Rady miejskiej opuszczać sali posiedzeń w zamiarze uniemożliwienia obrad. Ocena zamiaru należy do przewodniczącego. Radni, nie stosujący się do tego postanowienia, uważani będą za nieobecnych bez usprawiedliwienia ze skutkami, przewidzianymi w par. 9 i 10 regul. (kara od 5 do 20 zł, a po trzech następujących po sobie opuszczeniach — utrata mandatu i jednorazowe świadczenie do 1.000 zł). Przy stosowaniu powyższego zakazu można było dojść do takiego absurdu, że radny wychodząc „na stronę” lub na papierosa mógł się narazić na zarzut, że miał zamiar uniemożliwić obrady, a za to mógł stracić mandat i musiałby zapłacić świadczenie od 10 do 1.000 zł, zwłaszcza, że ocena zamiaru należała do przewodniczącego. Ten dziwolak zniki z obecnego regulaminu.

Regulamin referował z ramienia klubu socjalistycznego mgr. Mutz i Adam Ciołkosz, zaś ze strony Chrześcijańskiego Klubu Gospodarczego przemawiał p. Dygat, który zaznaczył, że regulamin został ułożony pod aspektem walki z prezydentem. W szeregu wypadków Ch. K. G. wniosków poprawki, które w części zostały przyjęte. Regulamin został przyjęty głosami socjalistycznymi i żydowskimi.

Przepisy wodociągowo-kanalizacyjne

Następnie po referacie dyr. inż. Leuchtera uchwalono projekt zarządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawie przepisów miejscowych o zaopatrywaniu ludności w wodę oraz usuwaniu nieczystości i wód opadowych w Tarnowie. Jednocześnie uchwalono odpisać nieściągalne należności za zaległy czynsz w domach miejskich i barakach w łącznej kwocie zł 34.414. W toku dyskusji nad powyższą sprawą mowcy socjalistyczni A. Ciołkosz, Skwirut, dr Agatstein i K. Ciołkosz ostro zaatakowali prezydenta dra Brodzkińskiego, przypominając sprawę eksmisji z dawnego Domu Robotniczego przy ul. Goldhamera. Uchwalono upoważnić Magistrat do kupna gruntu na oczyszczenie ścieków, do przedłużenia na dalsze 10 lat umowy, zawartej z Polskim Związkiem Turystycznym w sprawie dzierżawy dworca autobusowego na pl. Wolności. Po upływie 10 lat dworzec autobusowy przejdzie na własność gminy.

Podatek od alkoholu

Zarząd miejski zawiastkował, aby gmina pobierała w roku 1940 na rzecz gminy dodatek do opłat patentowych od wyrobu napojów alkoholowych w wysokości 50 proc. i od sprzedaży napojów alkoholowych w wysokości 100 proc. Jak wynika z wywodów referenta p. Batista, dochody z tego źródła maleją, bo w zeszłym roku wynosiły 5.200 zł, a w przyszłym roku przewidziany jest dochód z tego źródła około 4.200 zł, co świadczy o wielkim zobużeniu płatników tego podatku. Przy czym referent zaznaczył, że w razie podwyższenia powyższego podatku zmniejszy się ilość płatników. Mimo to klub socjalistyczny uważał za stosowne podwyższyć podatek ocale 100 proc. W większością bowiem głosów uchwalono dodatek do opłat patentowych od wyrobu

instytut Kosmetyczny

Adeli Kriegerowej
od 1. VIII. br.
pl. Kazimierza W. 3, II p. - Tel. 146

napojów alkoholowych w wysokości 100 proc., a od sprzedaży 200 proc. Przeciw podwyższeniu podatków wystąpił mgr. Spielman.

Po dyskusji, w której zabierali głos Skwirut, Batist, mgr. Spielman, dyr. Dygat, Komusiński i mgr. Kotłodzię uchwalono wniosek klubu radnych socjalistycznych, aby przystąpiono do uporządkowania plant przy pl. Sienkiewicza, pl. Morawskiego, pl. Drzewnym i przy ul. Warzywny.

Wobec nedzy mieszkaniowej

Żywa dyskusja wywołana wnioskiem klubu radnych socjalistycznych, odrzuconym przez Zarząd Miejski w sprawie sytuacji mieszkaniowej. Na poprzednim posiedzeniu klub radnych socjalistycznych wniosł, aby w obliczu ciężkiej sytuacji mieszkaniowej Rada zwróciła się do Ministra Sprawiedliwości o zniesienie ustawy o ochronie lokatorów w ten sposób, że również mieszkaniowie wynajęte po 1 stycznia 1938 podlegają ochronie lokatorów, by w przypadku stwierdzenia lichwy mieszkaniowej pociągnięto odpowiedniego właściciela nowego domu do odpowiedzialności karnej; by zarząd miejski stwierdził w własnym zakresie, czy odnośni właściciele domów wywiązują się ze swych zobowiązań wobec gminy oraz by otworzono biuro porad prawnych dla eksmitowanych. Zarząd miejski wniosek powyższy odrzucił. Rada natomiast po żywej dyskusji, w której zabierali głos Sowiński, Skwirut, dr Agatstein, Hutter, A. Ciołkosz, dr Szymański, dyr. Cierniak, mgr. Spielman i mgr. Kotłodzię — powyższy wniosek uchwaliła z poprawką mgra Spielmana, by również sklepy i warsztaty rzemieślnicze były objęte ochroną lokatorów.

Komitet rozbudowy

W końcu wybrano komitet rozbudowy miasta w następującym składzie: E. Skwirut, W. Rubacha, mgr. L. Mutz, arch. Kulka, Kopytko i Schab, oraz prezydent miasta, który jest przewodniczącym z urzędu. Wniosek mgra Spielmana, by do komisji wybrano przedstawiciela klubu żydowskiego w osobie Henryka Holländera — został przez większość odrzucony, bo... system de Honta na to nie pozwala.

Jednocześnie Rada zatwierdziła uchwałę Magistratu, aby łom żelazny z gazowni, wartości 1.600 zł — który był przedmiotem przetargu publicznego — przetranszować na F. O. N.

Z powodu spóźnionej pory posiedzenie odrzucono na środe.

Sprawozdanie komisji rewizyjnej

Na posiedzeniu Rady miejskiej odbył w środę 16 bm. rozpatrywano sprawozdanie komisji rewizyjnej z zamknięcia rachunkowych budżetu administracyjnego za rok 1937/38. Sprawozdanie to miało być rozpatrywane jeszcze przez starą Radę, lecz ponieważ w ostatnim czasie istnienia Rady posiedzenia były wciąż zdekompletowane — przeto sprawozdanie to nie mogło wówczas być rozpatrywane.

Przewodniczącym posiedzenia na czas odczytania sprawozdania wybrano radnego Cholewę (PPS). Sprawozdanie miało odczytać przewodniczący komisji rewizyjnej p. dr Agatstein, lecz Rada miejska uchwaliła, że uważa się sprawozdanie za odczytane i jednolite, nie głosząc na jego odczytanie, przy czym wielkość głosów uchwalało nie rezolucję wniesioną przez klub socjalistyczny stwierdzającą, że przyjęcie

sprawozdania nie oznacza wyrazu zaufania dla prezenta miasta.

W sprawozdaniu z zamknięcia rachunkowych budżetu administracyjnego gminy miasta Tarnowa oraz przedsiębiorstw w roku 1937/38, komisja rewizyjna podaje m. i. co następuje:

Stan majątkowy

Po stronie aktywów suma bilansowa wynosiła 18,724,792, zaś po stronie pasywów 13,654,408. Majątek gminy wynosił, zatem 5,070,384. Ogólne zadłużenie gminy wynosiło 31 marca 1938 r. 5,991,835 wzrosło w roku sprawozdawczym o 420,617.

Wykonanie budżetu administracyjnego w roku sprawozdawczym przyniosło deficyt w wysokości 52,990.

Wykonanie budżetu administracyjnego

Wydatki zwyczajne prelimitowano w kwocie 1,306,070, a wydano 1,320,000, czyli przekroczono o 10,000 zł. W roku ubiegłym przekroczenie wynosiło 12,000.

Nadwyżka dochodów zwyczajnych nad wydatkami zwyczajnymi wynosiła w roku sprawozdawczym około 200,000, gdy w roku ubiegłym wynosiła ona tylko 175,000. Dochody zwyczajne wzrosły w tym okresie o 186,000 z powodu zwiększenia się wpływów podatkowych, w których gmina ma przynajmniej udział procentowy i wskutek wzrostu dochodów z przedsiębiorstw miejskich.

Budżet nadzwyczajny prelimitowano w dochodach na kwotę 2,782,617, a w rzeczywistości wpłynęło 2,793,468. Wydatki prelimitowano na 3,078,250, wykonano 3,137,990. Wykonanie budżetu w porównaniu z prelimitowanym nie wskazuje większych odchyleń.

Oddział opieki społecznej dzieli się na: oświatę, kulturę i sztukę, fundacje i stypendia, opiekę społeczną, wychowanie fizyczne i różne sprawy społeczne.

Na terenie miasta istnieje 10 szkół publicznych powszechnych w budynkach miejskich, obejmujących łącznie 1 i 1/2 sal lekcyjnych. W roku sprawozdawczym uczęszczało do szkół powszechnych 5,104 dzieci, w tym 322 dzieci poza miejscowymi. Prowadzona jest szkoła powszechna wieczorowa dla dorosłych i młodocianych. Do szkoły tej uczęszczało 147 uczniów. Zarząd miejski subwencjonuje również 2 szkoły męskie zawodowe i żeńską, prywatne żeńskie gimnazjum krakowieckie TSL.

Następnie komisja rewizyjna przedstawia działalność zarządu miejskiego w dziedzinie opieki społecznej, wyliczywszy wszystkie instytucje subwencjonowane przez Zarząd Miejski, przy czym komisja stwierdza, że stosunki w miejskim domu noclegowym muszą ulec gruntownej zmianie. Dom noclegowy udzielił 1411 noclegów.

Organizacja opieki społecznej winna zdaniem komisji rozwijnąć ulec gruntownej zmianie.

Ze wsparć stałych skorzystało 430 osób, które pobierały od 3 - 25 zł miesięcznie. Na wsparcia te wydano w tym okresie 28,679. Ze wsparć doraźnych korzystano w 8,820 wypadkach.

Następnie komisja omawia akcje dożywiania przez Zarząd Miejski w szkołach powszechnych, subwencjonowanie kolonii i półkolonii, sprawę bezrobocia oraz stosunki w barakach miejskich, w których mieszka 281 rodzin liczących 1,040 osób.

W dalszym ciągu komisja omawia sprawę opieki technicznej, przedstawiając prace dokonane przez ten dział w roku sprawozdawczym, oraz system pracy, zakres działania i skład personelu tego wydziału.

Po omówieniu działalności straży pożarnej, biura pomiarów miasta, oddziału drogowego i Miejskiego Zakładu Asanizacyjnego, Komisja rewizyjna omawia gospodarkę reżim, podając, że dochody reżimu miejskiego przekazywały się na kwotę 312 zł, przy czym wydatki były wyższe o 12,000 zł, dochody zaś o 7,000 zł nie prelimitowano.

W roku sprawozdawczym wykonano i uruchomiono w Świerczkowie nową studnię i nową linię lewaru. Wodociągowa sieć rozbiórczą powiększono o 766 m.b. Sprawdzono 1,040 wodomierzy, a tym samym ich stan powiększył się o liczbę 1,885.

Wydatki inwestycyjne na kanalizację wynosiły w roku sprawozdawczym 363,934. Na potrzeby zakładów wodociągowych prelimitowano ogółem 529,300, a wydano 538,363.

Dochody i wydatki gazowni wynosiły w roku sprawozdawczym kwotę 419,247. W stosunku do roku poprzedniego kwota powyższa oznacza wzrost o 25 proc., a to dzięki rozwojowi gazowni. Ułożono 4,820 rurociągów gazowych. Gazownia placu Polimowni po 48 gr za gaz świetlny i 3-6 gr za gaz techniczny, zaś pobiera od konsumuentów za gaz techniczny od 8 gr do 40 gr, a za gaz świetlny od 6 gr do 12 gr. Dochody z tych gazowni w kwotę 15,000 zł. Dochody elektryczne były o 27,000 większe niż prelimitowano, osiągając kwotę 58,856. Nadwyżka budżetowa wynosi 282,623. Ogólna ilość zainstalowanych liczników wynosi 5,572, a ryczałtów 116.

W dziale poświęconym tramwajom komisja rewizyjna wypowiada się za utrzymaniem tramwajów.

W końcu komisja rewizyjna stwierdza, że gospodarka była oszczędna i celowa. Wprawdzie niedobór budżetowy w sumie 59,000, pierwszy raz od czterech lat wykazywany, powiększenie zadłużenia gminy o około 410,000, wodociąg miejskiego o 71,000 i gazowni miejskiej o około 65,000 — są momentami niekorzystnymi w ogólnym zestawieniu budżetu. Jeli jednak zważyć się, że kwoty te zostały zużyte na inwestycje w mieście, to budżet gminy za

rok sprawozdawczy ma charakter budżetu inwestycyjnego, a nie charakteru budżetu konsumpcyjnego i dlatego komisja wnosi o przyjęcie i zatwierdzenie zamknięcia rachunkowych budżetu administracyjnego i przedsiębiorstw miejskich.

Plan inwestycyjny Zarządu Miejskiego

Zarząd miejski przedłożył Radzie do zatwierdzenia projekt inwestycji w najbliższej przyszłości na łączną kwotę 462,000 zł. Projekt ten był oparty na ewentualnych pożyczkach lub ewentualnych zwiększeniach dochodów budżetowych. Projekt ten przewidywał m. i. 30,000 zł jako częściowe pokrycie budowy łaźni (koszt całej budowy wyniesie 180,000), 50,000 zł na remont budynków szkolnych, 10,000 zł na most na Młynówce przy ul. Burtnicznej, 5,000 zł na odbudowę jazu w Skrzyszowie, 75,000 zł na kapieliśko koło Burtnicznej, 25,000 zł na potężenie rowu chłopskiego, 15,000 zł na rozszerzenie kanalizacji, oraz 7,000 zł na nadbudowę drugiego piętra na budynek zakładu Albertynek. Na wniosek p. Adama Ciołkosza wniosek powyższy został odesłany do komisji skarbowo-budżetowej, po czym uchwalono sprzedać kilka skrawków gruntu po zasypanej Młynówce.

Preliminarz budżetowy

Następnie Rada przystąpiła do rozpatrzenia preliminarza budżetowego gminy miasta Tarnowa i przedsiębiorstw miejskich za rok budżetowy 1939/40.

Reterat budżetowy wygłosił p. Adam Ciołkosz. W głównym przeszedł dwie godziny trwającym referacie omówił stan gruntowny zmian w budżecie i w gospodarkę miejską, przy zupełnym opomianiem obfitego materiału, p. A. Ciołkosz przedstawiał jasno i wszechstronnie przedłożony preliminarz budżetowy, przy czym charakteryzował całość preliminarza, a następnie omówił rzeczowo i przekonywująco poszczególne zmiany wprowadzone do preliminarza przez komisję skarbowo-budżetową. Dwugodzinny referat nasyconego wykładem i żwawym wysłuchaniem z wielką zainteresowaniem i uwagą.

Na wstępie p. Ciołkosz podkreślił, że preliminarz budżetowy jest realny i zrównoważony — w przeciwieństwie do poprzedniego budżetu, który nie był realnie ułożony, bo musiał być tak po stronie dochodów jak i po stronie wydatków przekroczony o 24 proc.

Preliminarz został ułożony na podstawie cyfr z wykonania budżetów z ostatnich 3 lat. Przyjmując, że rok bieżący będzie pod względem dochodów podobnym do roku poprzedniego — komisja ustaliła budżet w wysokości odpowiadającej wysokości wykonanego budżetu zeszłorocznego. Budżet administracyjny wynosi po stronie dochodów zwyczajnych około 1,739,500, a nadzwyczajnych około 594,000 — razem około 2,333,500, zaś po stronie wydatków zwyczajnych około 1,742,000, a nadzwyczajnych 791,500, razem 2,533,500, przy czym kwota powyższa uchwalona przez komisję skarbowo-budżetową jest o 180,000 wyższą od kwoty budżetowej ustalonej przez Zarząd Miejski.

Następnie referent omówił szczegółowo poszczególne pozycje po stronie dochodów i wydatków, tak w budżecie administracyjnym jak i przedsiębiorstwach miejskich, a w szczególności omówił sprawę uporządkowania przedsięwzięcia subwencji dla różnych instytucji, sprawę plac pracowników gminnych, którym komisja skarbowo-budżetowa podwyższyła pobory o 7 i pół proc. do 10 proc., oraz subwencję na szerzenie kultury.

W końcu referent przedłożył Radzie 13 rezolucji w sprawie gospodarki miejskiej od 1 kwietnia do dnia dzisiejszego, w sprawie statutu dla przedsiębiorstw miejskich, w sprawie zmian w zwyczajach dla pracowników gminnych, w sprawie równomiernego traktowania wszystkich ogólnych robotniczych, przyznania robotnikom udającym się do pracy lub wracającym z pracy biletów tramwajowych po 5 gr, a pracownikom należącym do Związku Pracowniczego po 10 gr, zaś radnym miejskim zupełnie bezpłatnie, zniesienia zniżek dla radnych przy opłacie za gaz i elektrykę, zaofiarowania obligacji POP na FON.

Pełen przyjęcie preliminarza budżetowego w brzmieniu przedłożonym przez komisję rewizyjną zaakceptował p. Ciołkosz swoje piękne przemówienie.

Deklaracja klubu radnych żydowskich

Pierwszy w dyskusji zabrał głos p. mgr Szymon, który imieniem klubu radnych żydowskich złożył następującą deklarację:

Imieniem Klubu Radnych Żydowskich, który jest wyrazicielem najżywniejszych interesów narodowych, kulturalnych i gospodarskich tarnowskiego społeczeństwa żydowskiego mam zaszczyt oświadczyć, że ustosunkowanie się nasze do budżetu będzie rzeczowe, ale mamy prawo żądać i to nasze żądanie wypowiadam z całym naciskiem, aby stosunek budżetu do nas był jak sam to znaczy rzeczowy i obiektywny i aby w budżecie nasze bolączki znalazły pełny wyraz i były z bolączkami wszystkich innych warstw społecznych naszego miasta.

Przed wszystkim pragnę stwierdzić, że w stosunku do ludności żydowskiej budżet tegoroczny nie odbiega zbyt wiele od budżetu zeszłorocznego. Z uznaniem podkreślam, iż subwencja na szpital żydowski została podwojona, że komisja budżetowa przyjęła nasz wniosek o podwyżkę subwencji na Dom Starców Żydowskich i że po raz pierwszy od wielu lat urosła do bolączki nasz, w sprawie podwyżki naszych wniosków pewne minimalne, o charakterze raczej symbolicznym subwencje na rzecz szkołnictwa żydowskiego.

Ale w sprawie subwencji na żydowskie szkołnictwo pozwolę sobie przypomnieć, że społeczeństwo żydowskie w Tarnowie rozlicznie szkołnictwo prywatne i to na wszystkich szczeblach, a więc przedszkola, szkoły powszechne, szkoły średnie, licea i szkoły zawodowe. To szkołnictwo prywatne oddało budżet gminy, albowiem gnachy dla tych szkół utrzymuje społeczeństwo żydowskie mimo nad wyraz ciężkich warunków własnym kosztem i własnym wysiłkiem. Oddajemy również i budżet państwowy. Względnie słuszną przynajmniej tedy za tym, by gmina w pewnej mierze przyczyniała się do utrzymania tych szkół, skoro ciężar ich budowania i pełnego utrzymania zdjęliśmy z bark gminy i Państwa. Niestety te obryzmy wysiłki społeczeństwa żydowskiego nie znajdują poparcia, ani nawet właściwego zrozumienia w obecnym preliminarzu budżetowym. Podczas gdy Rada miejska w Krakowie przeznaczając w tegorocznym budżecie po 2,500 zł dla każdej żydowskiej szkoły, nasz budżet przewiduje zaledwie po 500 zł na szkołę Safa Bena i Żeńską Szkołę Zawodową, zaledwie 200 zł na szkołę Tow. Żydowskich Nauczycieli, a wnioski nasze o przeznaczenie niewielkich reszt subwencji na szkołę Jafne i szkołę Przysposobienia Kupieckiego zostały przez komisję budżetową odrzucone.

Podczas gdy budżet przewiduje oddanie subwencji na bibliotekę Ż. i K. Biblioteki Parafialnej i Kulturolig w łącznej kwocie 1,600 zł to wnioski nasz o przeznaczenie subwencji na rzecz Żydowskiej Biblioteki Ludowej należącej do największych bibliotek w Tarnowie zostały większością głosów odrzucone. Dlaczego wymienione biblioteki na subwencję zasługują za wyjątkiem tej jednej, tego komisja budżetowa nie wyjaśniła i przypuszczalnie nawet nie potrafiła podać motywów jakimi się kierowała przy odrzuceniu naszego wniosku.

Pragnę również poruszyć sprawę wychowania fizycznego młodzieży żydowskiej. Ruch sportowy młodzieży żydowskiej zatacza obecnie coraz szersze kręgi co ma niechybnie wielkie znaczenie ogólnopolskie. Otóż wnioski nasz o przeznaczenie subwencji na budowę stadionu Tow. Sport. "Samson", któremu Zarząd miejski przed laty odebrał boisko, nie zostały na koniec odrzucone mimo, że najprymitywniejsza sprawiedliwość wymagałaby, aby krzywdę wyrządzoną temu towarzystwu obecnie choć w drobnej części naprawić. Fakt, że budżet nasz nie zawiera subwencji dla innych towarzystw sportowych nie jest bezwarunkowo dostatecznym wytłumaczeniem, bo inne towarzystwa sportowe posiadają od lat boiska doskonale urządzone i dlatego też na subwencję gminne nie są skłonne.

Nawet w dziale opieki społecznej minimalne postulaty Klubu Żydowskiego nie znalazły w budżecie dostatecznego odzwierciedlenia. Wniosek nasz o wyasnogowanie niewielkiej reszty kwoty na Towarzystwo Opieki nad ubogą młodzieżą żydowską, którego celem jest zapożyczanie najuboższej młodzieży żydowskiej w dziedzi i w obowie — został przez komisję budżetową z zadziwiającą jednogłośnością, nawet głosami Budżetowców, odrzucony. Nowa praca nasza kwota na Ochronkę Żydowską została do połowy zredukowana.

Podobny los spotkał nasz wniosek, dotyczący subwencji na rzecz Samopomocy młodzieży żydowskiej szkół średnich.

To też muszę stwierdzić, że budżet jest w wielu pozycjach krzywdzący dla społeczeństwa żydowskiego, mimo, że w stosunku do roku ubiegłego jest nieufatliwa. Klub Żydowski jest zdecydowany w dalszym ciągu walczyć o pełniejsze uwzględnienie słusznych postulatów społeczeństwa żydowskiego, które ponosi bardzo poważne świadczenia na rzecz gminy i wierzymy, że potrafimy przełamać mur obojętności wobec naszych słusznych żądań, wierzymy, że obecna Rada miejska nie doprowadzi nas do tego przekroczenia, że mimo tak wielkiego osłedka ciężarów, jakie społeczeństwo żydowskie ponosi na cele miasta, miasto to nie świadczy dostatecznie na cele żydowskie.

Ozywnieji tak nadzieja i przepojeni najczystsza wolą i chęcią rzetelnej, uczciwej i rzeczowej pracy dla dobra miasta, które jest dla nas jedynacznac z dobrem wszystkich mieszkańców Tarnowa bez różnicy wyznania, narodowości i przynależności społecznej będziemy głosować za przedłożonym preliminarzem budżetowym.

Dyskusja budżetowa

Następnie imieniem Chrześcijańskiego Klubu Gospodarczego przemawiał p. dyr. Dygat, który wyraził uznanie dla prac komisji i referenta budżetowego. Zapowiadając pozytywne ustosunkowanie się do przedłożenia budżetowego, wyraził pewne zastrzeżenia co do realności niektórych pozycji.

Przedstawiciel endecji p. mgr Skowronski wygłosił swoją dłuższą mowę, która zawierała kilka znanych, wysłuchanych przez nasz endecję, przy czym wystąpił przeciw subwencjom na instytucje żydowskie, twierdząc, że Żydzi są bogaci, dowodem czegoś jest fakt, że wśród chłopców zbierających u gości kudełskiego nie ma ani jednego chłopca żydowskiego. P. mgrowi Skowronskiemu odpowiedział p. Batist i p. mgr Mütz.

Szczegółowe sprawozdanie z tej dyskusji, oraz z dalszej dyskusji budżetowej, która z powodu spóźnienia pory została odroczone na dzień następny (czwartek) nastąpi w najbliższym tygodniu.

Posiedzeniu temu przewodniczył w zastępstwie nieobecnego służbowo prezesa — wiceprezesa mgr Kolodziej, sekretarował p. K. Kassube. fr.

LEKARZ Dr D. BIENENSTOCK Tarnów, Wałowa 14 (Legionów 2) Tel. 350 powrócił

Święto „Cudu nad Wisłą“

Uroczystości z okazji święta „Cudu nad Wisłą“ odbyły się w dniach 14 i 15 bm. według programu ustalonego przez Komitet Obywatelski.

W poniedziałek 14 bm. o godzinie 19 odbyła się na placu przy browarze ks. Sanguski zbiórka organizacji kombatanckich które następnie przy dźwiękach orkiestry kolejowej udały się pod płytę Niezłomnego Żołnierza, gdzie zapalono znicz, złożono wieńce, a po odśpiewaniu Hymnu Państwowemu p. prof. dr Szymański wygłosił przemówienie okolicznościowe.

We wtorek 14 bm. o godz. 6 rano odbyła się pobydka z wiesz ratuszowej. O godz. 9 rano odbyły się nabożeństwa w Katedrze i Nowej Synagodze. O godz. 12 odbyła się w sali kina „Mazowiec“ uroczysta akademii, na której program złożyły się: koncert orkiestry kolejowej, przemówienie okolicznościowe p. dyr. A. Dygata oraz deklamacja. O godz. 14 odbyły się dorożkowe zawody strzeleckie dla członków Związku b. Ochotników A.P. na strzelnicy Bractwa Kurkowego o mistrzostwo odziału i srebrny puchar przechodni im. inż. M. Gabriela.

O godzinie 16 odbył się na pl. Kazimierza W. koncert orkiestry kolejowej. W godzinach przedpołudniowych odbyła się zbiórka uliczna na F.O.N. Całe miasto było uświetnione chorągiewami o barwach państwowych.

Keren Hajesod w ciągu 18 lat

W czasie od 1 kwietnia 1921 do 31 marca 1939 wydano z Funduszu Keren Hajesod 8,311,845 Ł., według następujących zestawienia: na kolonizację wiejską 2,591,557 Ł. (31,2 proc.), na kulturę i wychowanie 1,625,680 Ł. (19,6 proc.), imigrację 1,013,055 Ł. (12,2 proc.), na roboty publiczne i zaopatrzenie robotników 822,321 Ł. (9,9 proc.), na organizację i bezpieczeństwo 673,862 Ł. (8,1 proc.), na kolonizację miejską, handel i przemysł, oraz inwestycje 648,095 Ł. (7,8 proc.), zdrowie publiczne i pomoc społeczną 323,214 Ł. (4,5 proc.), na administrację i różne 564,031 Ł. (6,7 proc.)

Rok założ. 1900 Rok założ. 1900
WPIŚY na przyw. zawod. naukę księgowości, koresp. handl. polsko - niemieckiej, pisanie na maszynie etc.
przyjmuje codziennie

HENRYK RAUSCH

diagnostę ratynowy, neurol. buchalter i nauk handlowych zaprzyjaciół znanca sągdy, autor licznych prac fachowych,

w Tarnowie, ul. Goldamera 8

Specjalnie dla absolwentów (ek) szkół średnich 3 mies. nauki księgowości. — Przygotowanie do egzaminów w zakresie średnich szkół handlowych. — Lekcje zbiorowe i indywidualne. — Opłata niska

Dr Ch. Weiss

Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach

III.

Udar mózgu czyli apopleksja

Wszystkie krwotoki omawiane poprzednio, zdarzają się wskutek jakiegos nagłego urazu (zranienie, uderzenie) względnie schorzenia (cięża, poronienie). Inaczej się przedstawia udar mózgu czyli apopleksja. Człowiek w sile wieku powyżej 40 lub 50 lat jest niby całkiem zdrowy, nagle upada i traci przytomność. Zdarza się to często podczas jedzenia lub pracy, w domu albo na ulicy, podczas zabawy lub uroczystego przemówienia. Człowiek nagle się zalewa i upada. Co się stało, dźwięki są znajomi „A, szlag go trafił“ odpowiedź trafna i słuszna odpowiedź. „Szlag“, czyli udar mózgu, powoduje nagłe zemdlecie i utratę przytomności, które przedstawia się zupełnie inaczej niż zwykłe omdlenie opisane powyżej. Zwykle omdlenie poprzedzają pewne zwiastuny, jakieś bóle lub nudności. Udar mózgu przychodzi przeważnie nagle, prawie bez żadnych zwiastunów. W zwykłym omdleieniu jest człowiek trupio bledy, cicho oddycha albo przez chwilę wcale nie oddycha, tętno pulsuje słabo. W zemdleciu z powodu nagłego urazu mózgowego jest twarz żywo lub ciemno-czerwona, tętno silne i twarde, oddech głośny, czasem chrapczący, a czasem przerywany itp. po kilku oddychach bardzo

Z prasy lokalnej

„Ziemia Tarnowska“, czasopismo wydawane przez kółko zbliżone do Ożonu, przynosi z Miela notatkę pod tytułem „Polski Monopol Solny w C. O. P. w rękach żydowskich“. Notatka ta ma następujące brzmienie:

„Związek Strzelecki powiatu mieleckiego jest koncesjonariuszem solnym na miasto Mielec i Radomyśl Wielki. Poddzierżawcami dotychczas byli w Mielcu p. Weryński Mateusz, wć, cukierni i w Radomyślu Wielkim p. Wysocki, wł. restauracji. Nadmieniamy przy tym, że np. w Radomyślu W. udało się wyrwać z rąk żydowskich tę koncesję, która przez nich była dzierżawiona aż 102 lata, i oto teraz — jak nas z miarodajnych źródeł informują — jawią się na widowni nowi przedsiębiorcy p. Milch w Mielcu, a p. Klein w Radomyślu W. i mają już upatrzone wdowy, w imieniu których koncesję chcą prowadzić. Panowie arcyjęczy Mielec i Mały przygotowali i odnowili lokale, oraz postarali się o odpowiednią arystkę personalną.

Czyż nie ma na terenie powiatu mieleckiego zastraszonych osób katolików, bojowników o Niepodległość Ojczyzny, którymi w pierwszym rzędzie należałoby obsadzić punkta sprzedaży P. M. S.?”

Innych trosk „Ziemia Tarnowska“ już nie ma. Kwestia objęcia poddzierżawy koncesji solnej w Mielcu lub Radomyślu Wielkim urasta do rozmiarów epokowego zdarzenia, jakby od tego zależało zbawienie narodu — lub choćby społeczeństwa mieleckiego lub radomskiego. Koncesję tę, która była dzierżawiona przez Żydów rzekomo aż 102 lata, udało się w Radomyślu Wielkim wyrwać z rąk żydowskich. Kto ostatnio poddzierżawił tę koncesję? Pan Weryński, właściciel cukrowni z Miela, względnie p. Wysocki, restaurator z Radomyślu Wielkiego. Obaj niewątpliwie bardzo zacięci obywatele. Ale co wspólnego mają oni z bojownikami o Niepodległość Ojczyzny? Bojownicy otrzymali koncesję, której poddzierżawiają osobom trzecim, bo sami koncesji tych wykonać nie mogą. Szukają z natury rzeczy takich poddzierżawców, którzy dają im — tj. bojownikom najlepsze warunki. Niewątpliwie Żydzi Milch i Klein, choć nie nazywają się Mielek i Mały i choć nie są arcyżykami, ofiarują bojownikom lepsze warunki dzierżawy niż panowie Weryński i Wysocki. Cała ta sprawa pachnie konkurencją i ma się wrażenie, że przy ubieganiu się o dzierżawę koncesji, Żydzi Milch i Klein ofiarują bojownikom i inwalidom wojennym materiały, zaś Weryński i Wysocki swoje prawdziwe aryskie pochodzenie.

Zostawie zatem panowie z Ziemi Tarnowskiej frazesy o aryskości i o bojownikach — gdy chodzi o czyste interesy.

„Hasło“ w artykule „Tarnów i kanikuła“ trafnie opisuje przykrość na jakie narażeni są obywatele tarnawscy, gdy chcą sobie pozwolić na zbytek kąpieli rzecznej. Fatalne połączenia kolejowe z Bogumilowicami i Plesną uniemożliwiają względnie utrudniają mieszkancom Tarnowa kąpiele w Dunajcu i Białej. Na temat tych stosunków podaje „Hasło“ między innymi co następuje:

„Wszystcy znamy Plesną, to typowo podmiejskie letnisko. Woda, las, piękna okolica powoduje, że Tarnowianie tłumnie garną się do

Z okazji zaślubin p. Szymona Reicha z p. Hanją Lów z Sędziszowa serdecznie gratuluję

Elisławowi Fluhrowie

cichych, następują oddech coraz to głośniejsze i t.d. w kółko. Jeszcze jeden charakterystyczny objaw dla udaru mózgu: paraliż jednostronny. Chociaż człowiek jest nieprzytomny, można u niego stwierdzić, że jedną nogą włada i porusza a drugą nie. Jedną ręką z tej samej strony co noga jest zupełnie bezwładna, a drugą jest czynna, chorem się przykrywa i dotyka nią głowy lub oczu. Chyba że zauważyć można porażenie potowy twarzy, po tej samej stronie, co porażona ręka i noga, a czasem po stronie przeciwnej. Jest to tak zwane porażenie krzyżowe. Zależy to od tego, w której części mózgu nastąpił udar czyli krwotok.

Jak się zachowywać wobec udaru mózgu?

1) Przede wszystkim trzeba takiego człowieka ułożyć w ten sposób, by krwotok w mózgu o ile możności stanął. Spokój! Nie ruszać nim, nie szarpać, bo każdy ruch wywołuje dalsze krwawienie, a każda kropla krwi, która zalewa dalsze części mózgu, może spowodować natychmiastową śmierć. W mózgu bowiem i rdzeniu przedłużonym znajdują się ośrodki życiowe mniejsze niż główki od szpilki, które ugniecionie kropką wylanej krwi, przestają funkcjonować, a co za tym idzie, człowiek przestaje całkiem oddychać, serce przestaje bić i życie się kończy.

2) Odwrócić jak w zwykłym omdleniu, trzeba głowę i tułów w kierunku i pomalutko ułożyć wysoko, by jaknajmniej krwi dostało się od serca do głowy.

3) Trzeba zdjąć ze sztyli ciastny kołnier lub chustkę, odpiąć koszulę i odpiąć pas lub spodnie, by krew łatwiej się dostała do dolnych części ciała,

Dr ARTUR HULLES

Lekarz chorób wewn. i kobiecych

powrócił

Tarnów, Wałowa 18 — Telef. 16

tej miejscowości, korzystając z uroków przyrody. Zwłaszcza w upalne dni świąteczne wchłania w siebie Plesną tysiące spragnionych piży, kąpieli i lasu, gdzie można cały dzień spędzić nad brzegami Białej. I znów zostaje do dyspozycji tylko jeden naryn pociąg (o godz. 8 me) gdyż następny przybywa aż koło południa. Rozpoczynają się walka o zdobycie obojczy miejsca w wagonie, przychodzi do kłótni, obelżywych słów między wycieczkowcami, zdobywającymi szturmem wagony.

„Jeszcze gorzej przedstawia się sprawa z powrotem z Plesnej, kiedy jeden pociąg wieczorny ma zabrać wycieczkowców z dwu pociągów — a także gości, którzy przybyli do rodzin dnia poprzedniego. Rozpoczyna się szturm ludzi różnej płci i wieku, przypominający zgłębkiem i krzykiem jakieś chyba zdobycie Bastylli! A przecież wprowadzenie choćby jednej pary pociągów spacerowych rozwiązałoby ko ogólnemu zadowoleniu tę sprawę, zaś Zarząd kolejowy zaskarbiłby sobie wdzięczność tysięcy rzesz Tarnowan“.

Już byłby czas najwyższy, aby gminy Tarnowa i Plesnej przedstawiły Dyrekcji kolejowej w Krakowie życzenia Tarnowiaków i aby Polskie Koleje Państwowe w interesie własnym co do interesu zdrowotnego obywateli uwzględniły słuszną i łatwą zrealizować dające życzenia szerokich warstw ludności tarnowskiej.

Dr G.

Wieczór pieśni religijnej

W niedzielę dnia 13 bm. odbyło się w Nowej Synagodze wieczór pieśni religijnej. Na program tej ciekawej imprezy złożyły się utwory religijne różnych kompozytorów. Pojedyncze punkty programu były przez liczną zebraną publiczność z zadowoleniem przyjęte, a także wieczoru można uważać za udaną.

Wzmocniony chór synagogałny pod batutą dyrygenta p. Künstlera wykonał szereg pieśni zgodnie i harmonijnie. Nadszpiewanie dobrze odśpiewane były partie solowe tenora p. Romana Flinka, b. wychowanka Synagogi, byłego studenta Konserwatorium we Wiedniu, obecnie studenta Wyższej Szkoły Muzycznej w Warszawie. Czysty metaliczny głos debutanta umiejętnie modulowany, brzmiał dźwięcznie i uzyskał ogólne uznanie.

Zadowolona publiczność opuściła Synagogę z uczuciem przyjemnie spędzonego wieczoru.

Następny występ p. Flinka odbędzie się w niedzielę 20 bm. o godz. 8 znów w sali hotelu „Astoria“. Dochód przeznaczony na rzecz uchodźców z Niemiec.

Z. F.

Ze sceny żydowskiej

We wtorek, 22 bm. wystąpi w sali Sokoła stawa na trupa artystyczna z Dżiganem, „Szumacherem i Kamenem na czele, w arcywesołej komedii p. t. „Masz — nie i nie placz“. Przedprzedaż biletów w firmie „Tekla“, Tarnów, Wałowa 22.

a nagromadzona w głowie lub w twarzy i szyi, miała możność odpłynąć na dół.

4) Stawia się także w tym celu piżwki za uszami, czasem lekarz stosuje upust krwi z żył, widocznych w przegubach łokciowych. Zwracam szczególną uwagę na te okoliczności, że człowiek, który doznał udaru mózgu, jest na początku całkiem nieprzytomny, znajduje się w stanie głębokiej śpiączki i często nie może wcale połykać. Nie wolno mu wtedy żadnych płynów wlewać do ust, bo się może udawić. Może się też zachłystnąć i dostać łatwo zapalenia płuc. Nic nie szkodzi, jeśli taki chory 12 do 18 godzin i dłużej nie będzie się odżywał, bo jest to zwykle człowiek otyły, pełnotętny. Jedynodolne wyładowanie może mu tylko pomóc i nie szkodzić. Lekarz wezwany w międzyczasie da instrukcje, jak dalej postąpić i jak chorego odżywiać.

Padaczka

Nieco podobnym do udaru mózgowego była atak padaczki („ciężka choroba“) najczęściej występująca u ludzi młodych. Takiego chorego trzeba tylko ułożyć w ten sposób, by nie uderzył głową o twarde sprzęt, ławkę lub kamień, rozpiąć mu kołnier i pas, by mógł swobodnie oddychać. Chory przychodzi zwykle sztyko do siebie i odżykuje przytomność. Naturalnie nie wolno mu siedzieć i chodzić, tylko w czasie wolnym od napadów należy dociec przyczynę tej padaczki, która często może być uleczalna. Należy więc zawsze zasięgnąć porady lekarza

O gromadzeniu zapasów żywności

Każda komórka gospodarcza, to w razie wojny mała twierdza. Każda uświadomiona gospodyni i obywatelka, to żołnierz równie odpowiedzialny za dobro Państwa i zwycięstwo, jak żołnierz walczący na froncie. Nikt nie może powiedzieć kiedy wybuchnie wojna, czy rzeczywiście do niej dojdzie, czy też uda się uniknąć katastrofy grożącej światu. Bez względu na to, jakie będą wyniki rozgrywającej się na różnych frontach gry politycznej — musimy poczynić wszelkie możliwe prace przygotowawcze we wszystkich dziedzinach — również w dziedzinie aprowizacji.

Polska, jako kraj zasobny w żywnościowe artykuły pierwszej potrzeby, może być samowystarczalną we wszystkich warunkach, również w czasie wojny. Mogą jednak zaistnieć niekiedy pewne braki z powodu niedociągnięć lub zakłóceń w organizacji dostaw na skutek trudności komunikacyjnych lub innych.

Dlatego konieczne są zapasy artykułów żywnościowych, które umożliwią uzupełnienie zaistniałych braków i przetrzymanie okresu aż do usunięcia przyczyn, które braki te spowodowały.

Wszystkie państwa doceniają znaczenie i wartość zapasów żywnościowych, które stanowią dobrodziejstwo dla konsumentów, a wielką ulgę dla władz aprowizacyjnych. Szwajcaria, która żyje w nadziei neutralności wydała zarządzenie, że każda gospodyni, którą stać na to finansowo, musi mieć zapasy na dwa miesiące, a w Angli mówi się o sześciu tygodniach. W Polsce jednak ustalono minimum zapasów na dwa tygodnie.

Polski Komitet Żywności ustalił następujący orientacyjny minimalny wykaz artykułów żywnościowych dla rodziny 5-cio osobowej na okres dwutygodniowy: 30 kg. pszenki, fasola 5 kg, kasza 10 kg, ziemniaki 30 kg, kapusta kiszona 10 kg, cukier 3 kg, marmolada 1 kg, słonina 2 kg, boczek lub żeberka wędzone 1 kg, kawa zbożowa 0,5 kg, jarzyny świeże 10 kg, sól 1 kg, olej 1 kg, ser suchy, chudy 2 kg.

Zestaw ten przedstawia równowartość pieniężną około 50 zł, oraz około 3600 kalorii na jednostkę konsumpcyjną dziennie. Odchylenia w powyższym składzie 2 tygodniowego zapasu są możliwe a to zarówno ilościowo, jak i jakościowo w zależności od warunków rolnych.

Gromadzenie zapasów wymienionych wyżej artykułów żywnościowych nie powinno być dokonywane jednorazowo, lecz powinno być realizowane raczej stopniowo aż do osiągnięcia pełnego zapasu. W przypadku uchylenia części zapasu na bieżące potrzeby należy zapas uzupełnić do jego pełnego składu. Będzie to celowe odświeżenie zapasów, które niktogo nie narazi na straty przez psucie się produktów wskutek długotrwałego ich przechowywania, nie zawsze może w odpowiednich warunkach.

Kronika

Wyskoczył z poślugu i złamał nogę. Do szpitala powszechnego w Tarnowie przewieziono Rzekę Onufrego, robotnika okręgowych zakładów elektrycznych w Mościcach, który na przejeździe kolejowym naprzeciw pałacu ks. Sanguskiego w Gumniskach wyskoczył z poślugu osobowego zdążającego ze Lwowa do Tarnowa i doznał złamania nogi i potłuczenia głowy.

Nieszczęśliwy wypadek. Do szpitala przewieziono pracownika parowozowni w Tarnowie Macieja Szarka, który przechodząc przez tor kolejowy pośliznął się i upadł tak nieszczęśliwie, że doznał szeregu obrażeń.

Wesołe dożynki. 28 sierpnia 1938 roku odbyły się huczne dożynki u Franciszka Niemca w Falkowej. Wpewnej chwili doszło do bójki między braćmi Janem i Wacławem Sternalami oraz braćmi Józefem i Wojciechem Gryzałami z jednej strony, a gospodarzami Franciszkiem Niemcem i Franciszkiem Abramem z drugiej. W bójce teatralnej Abram został ugodzony nożem w brzuch. Za to Józef Gryzało został skazany przez sąd okr. w Tarnowie na 9 miesięcy, a jego brat Wojciech na 6 miesięcy. Sprawa Sternalów została wyliczona.

Na zabawie. Pod zarzutem kradzieży na zabawie około 270 zł na szkód Höncka Christiana i Rudego Pawła z Mościc aresztowano Wandę Rudzią i Zofię Tomaszewską, które odstawiono do dyspozycji władz sądowych.

Działacz Stronnictwa Ludowego Józef Leś, Karol Regiec i Michał Chmura zostali skazani przez Sąd Grodzki w Tarnowie po 2 tygodnie aresztu za podburzające przemówienie wygłoszone w lecie 1938 na zgromadzeniu w Mikolajowicach. Józefowi Leśowi zawieszono wykonanie kary na 2 lata.

Kino „Apollo” wysyłała jeszcze dziś i w dni następne film pt. „Zeznanie szpiega”

ZŁÓŻ DĄTEK NA F.O.N.!

Ceny ogłoszeń: Strona 350 zł, 1/2 str. 175 zł, 1/4 str. 90 zł, 1/8 str. 45 zł, 1/16 str. 30 zł, 1/32 str. 15 zł. Przed tekstem 100% drożej. Drobne za słowo 30 gr. Prenumerata: Miesięcznie zł 110, kwartalnie zł 330, półrocznie zł 660, rocznie 1320. Prenumerata zagraniczna miesięcznie zł 150

Wydawca i redaktor Chaim Friedman.

Drukiem I. Engelberga w Tarnowie



PRACUJ BOGAĆ SIĘ ZBIERAJ

g oszczędności składaj w Powstęcznym Banku Związkowym na kieszonki włożowe imienne lub na okaziciela gwarantujące bezwzględnie i ostatecznie wkład. Wkłady pełne na każde żądanie lub za wypowiedzeniem w centrali i oddziałach. Oprocentowanie od 5% w roku.

POWSTĘCZNY BANK ZWIĄZKOWY W POLSCE S. A.

Warszawa, Białostok, Cieszyń, Dobruż, Gdynia, Kraków, Lwów, Przemysł, Stanisławów.

Oddział w Tarnowie, ul. Wałowa 12

Z prasy palestyńskiej

Bilans jednego okresu

M. Smilński, zastanawiając się w „Busteni” nad zadaniem stojącym przed Kongresem XXI, pisze m. in.: „Kongres, który ma się odbyć w Genewie za kilka dni, będzie Kongresem zbliżanym do jednej pełnej epoki w ruchu syjonistycznym. Nie wiemy wprawdzie jeszcze kiedy zostanie zakończony obecny chaos, który panuje w naszym kraju już czwarty rok. Czy nastąpi to już wkrótce, czy dopiero po pewnym czasie. Nie wiemy także kiedy nastąpi likwidacja Białej Księgi czy w terminie bliższym, czy dopiero po dłuższym czasie smutnego eksperymentowania. Jedno jest jednak pewne i jasne, że rozruchy i Biała Księga, która nastąpiła jak zapłata dla wicherzy, stworzyły granice dla jednej pełnej epoki w ruchu syjonistycznym, otwierając zarazem nowy rozdział dla epoki następnej.

Jakie są zadania stojące przed obecnym Kongresem? Kongres XXI winien sporządzić bilans osiągnięć i kolejno rozważyć, zbadać i uświadomić sobie przyczyny niedociągnięć i rys, znajdujących się na drugiej linii dotychczasowych osiągnięć: Osiągnięcia w ciągu odchodzącej epoki w ruchu syjonistycznym były bardzo znaczne na wszystkich odcinkach życia. Izrael wzrósł do pół miliona dusz, stanowiąc właściwie 35 proc. całej ludności kraju. Izrael już przekroczył granicę proporcji ludnościowej, która sobie „wyobraził” minister kolonii — Mac Donald na 30 proc. Obszar ziemi, który posiadamy jest jeszcze wprawdzie bardzo mierny, stanowiący zaledwie 6 proc. ogólnej ziemi, a Fundusz Narodowy posiada zaledwie 2 proc. ogólnej obszaru kraju. Ale nasze grunty, pomimo niemożności pod względem rozmiarów, stanowią jednak olbrzymi wkład co do jakości i wartości.

Nasze rolnictwo rozwinęło się ogromnie ilościowo i jakościowo. Jakościowe osiągnięcia naszego rolnictwa przewyższają wszelkie zdobycze w tej dziedzinie we wszystkich krajach sąsiadujących z Erec-izraelem. Myślny znaleźli wodę w Erec, a ta znaleziona woda gruntownie zmieniła warunki rozwoju rolnictwa w kraju.

Przemysł nasz rozrósł się i rozwinął, stając się niesłychanie ważnym czynnikiem w gospodarce kraju. Inwestowaliśmy przeszło 5 mil. funtów w różnego rodzaju imprezach przemysłowych, tworząc podstawy pracy dla 20 tys. rodzin. Na polu oświaty i kultury stworzyliśmy rzeczy imponujące i wspaniałe. Przeglądając jednak uważnie wszystkie osiągnięcia nasze, niesposób niedowiedzieć wielkich niedociągnięć i rys występujących przy nich. O tych właśnie niedociągnięciach i niedomaganiach winna być mowa na Kongresie z niemięszką powagą niż o osiągnięciach. Niedomaganie występują w formie bardzo ostrzej widzącej całej linii życia kraju, począwszy od odcinka życia społecznego aż po linie frontu gospodarki mieszarnej, plantacji cytrusowych, przemysłu itd.”

Naród Jiszuwowi — Jiszuw narodowi

Dr Bugarcow, jeden z przywódców Ogólnych Syjonistów grupy B w Palestynie oświadczył w wywiadzie o zadaniach XXI Kongresu:

„W ciągu 20 lat przyszyliśmy się do myślenia, że naród istnieje dla jiszuwu. W ciągu 20 lat zebrał naród około 20 milionów funtów dla Palestyny. Nie dawali tych pieniędzy bogaci, dawali je biedacy, uboży lud. Prócz tej sumy inwestował naród prywatny kapitał w sumie 100 milionów funtów w Palestynie. Przemysłowcy np. inwestowali przeszło 15 milionów funtów w imprezach, będących źródłem utrzymania dla 100.000 osób w jiszuwie. Setki tysięcy Żydów żyje

w koloniach z rolnictwa. Mamy port, handel rozwinięty, szkoły — na wszystko to dawał golus. Dziś — golus oczekuje ratunku od jiszuwu. Nie naród dla jiszuwu, ale jiszuw — dla narodu.

Z łona jiszuwu winna być inicjatywa zorganizowania golusa, aby skupić wszystkie swe siły dla samocelności. Trzeba to uczynić przed katastrofą, a nie po katastrofie. W książce „Judenstaat” Herzla na stronie trzeciej jest powiedziane: „Należy złożyć towarzystwo, zalegalizowane przez rząd brytyjski i na cele jego postawić polityków o wybitnych nawiskach. Celem tego towarzystwa winno być gromadzenie oszczędności kapitalisty żydowskiego w ciągu 20—30 lat by za te pieniądze skolonizować go następnie w Palestynie”. Droga stopniowej likwidacji majątku kapitałisty w golusie i przeniesienie go do Palestyny, celem stworzenia tu nowych źródeł bytu dla niego samego, jako imigranta. Taka winna być linia wytyczona nowej polityki kolonizacyjnej organizacji syjonistycznej.

Tajemnica nigdy nie starzejącej się kobiety



A ni jednej zmarzeczki w wieku 45-ciu lat! Gladka, jasna, nieskazitelna cera, młodej dziewczyny! Rąbki to wrażeń cudi, ma jednak młode ukształtowanie. Jest to cudowne działanie „Bioella”, zdumiewającego wynalazku Profesora Uniwersytetu Wiedeńskiego Dr. Steplaka. Bioell jest to esencja naturalna, oddziałująca na składnik niezbędny dla każdej gładkiej, nie pomarszczonej skóry. Wchodzi on obecnie w skład Kremu i Lokalon koloru różowego, sprężonego według oryginalnego, francuskiego przepisu zakompletnionego paryskiego Kremu Tokalon. Odkrycia i oddziaływanie Bioella podlega patentowi. Pani może z każdym rankiem. Zmarzeczki są wygładzone. — W dzień natomiast należy stosować Odkrywcy Krem Tokalon koloru białego (nie tłusty). Czytni skórę jasną i świeżą, rozpuszczając wgrzy i usuwając wszelkie wady cery. Oddział się o dziesięć lat i pozostań młoda! Polóż kres zwiastującym męgłom i twórz! Pani może być młodsza! — Pani może być czer! Odkrywaj jasne, jedne polskie i delikatną urodę dziewczęcych lat! Będzie zachwycona cudownym działaniem obu Odkrywcy Kremów Tokalon. W przewidywanym razie obficie zwrócimy Pani pieniądze.